

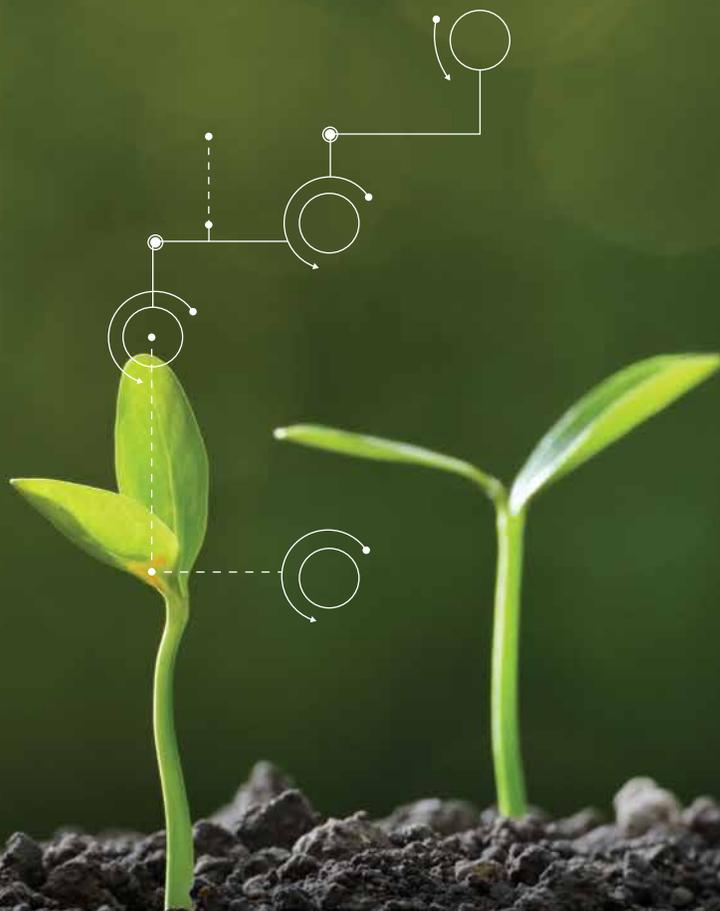
Association canadienne des
producteurs de semences

RAPPORT ANNUEL

2016-2017

CONTENU

Message du président	1
Aperçu de l'ACPS	2
Nos résultats :	3
ÉLABORATION DES PRIORITÉS ET DU PLAN STRATÉGIQUE DE L'ACPS	3
CERTIFICATION ET SERVICES TECHNOLOGIQUES	5
MODERNISER LES NORMES ET LE SYSTÈME D'ASSURANCE DE L'ACPS	8
COMMUNICATIONS, SERVICES AUX MEMBRES ET RELATIONS AVEC LES INTERVENANTS	10
GOVERNANCE ET GESTION	13
MISE À JOUR FINANCIÈRE	14
Notre assemblée annuelle 2016	18
Notre conseil	19
Nos comités	20
Notre personnel	21



• Les états financiers vérifiés de l'ACPS pour 2016-2017 et le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de 2016 sont disponibles à l'adresse www.seedgrowers.ca.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Au cours de 2016-2017, commençant lors de l'assemblée générale annuelle à Clear Lake, au Manitoba, des producteurs ont participé à l'élaboration du nouveau plan stratégique de l'ACPS. La rétroaction des membres a été essentielle à l'établissement des priorités de l'Association. Le nouveau plan stratégique quinquennal a été publié le 10 juin, dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle à Halifax. Au cours de la dernière année, j'ai été très heureux d'entendre un nombre incalculable de membres dire qu'ils croyaient que nous étions engagés dans la bonne direction et exprimer leur appui à notre façon de penser « hors des sentiers battus ». Ils m'ont encouragé, de même que notre conseil et notre personnel à ne pas baisser les bras, à mesure que nous travaillions avec les membres et les partenaires de la chaîne de valeur à paver la voie de l'avenir.

Et c'est précisément ce que nous comptons faire. Notre regard est de plus en plus tourné vers l'avenir, à mesure que nous demandons l'apport de nos membres quant aux priorités au sein des domaines de résultats prioritaires (DRP) du nouveau plan stratégique. Ces DRP sont les produits à livrer ou la substance du Plan stratégique. Quatre priorités à moyen terme sont déjà identifiées dans les DRP, à savoir :

- Moderniser la *Circulaire 6*, les *Règlements et procédures pour la production de semences pédiées*, dans le but de réviser les exigences désuètes et de les rendre plus accessibles aux producteurs mobiles, en ligne.
- Renforcer les programmes d'éducation, de formation et de reconnaissance professionnelle pour les producteurs de semences afin de les aider à tirer parti de nouvelles perspectives d'affaires et de marchés.

- Améliorer l'efficacité de la certification des semences en élaborant une approche de guichet unique efficace, efficiente qui abaisse les coûts grâce à une intégration plus grande des fournisseurs de services ou une meilleure harmonisation avec eux.
- Accroître la collaboration avec les partenaires afin de réaliser un solide système de semences dirigé par l'industrie, habilité par le gouvernement.

Nos membres sont à la source de la détermination de l'ACPS et de la voie à suivre. Au moment où nous commençons à mettre en œuvre le Plan stratégique quinquennal de l'ACPS, nous voulons savoir à quelles tâches nous devrions affecter nos ressources. Nous nous employons à faciliter votre tâche grâce à de nouvelles voies d'accès comme ParlonsSEMENCES (www.seedtalk.ca), YouTube et Twitter (@SeedGrowers).

Pendant que vous travaillez vos champs, notre association met ses ressources sur le terrain. Nous nous concentrons sur ce qui vous apporte de la valeur. Je suis convaincu que nous sommes sur la bonne voie et votre rétroaction m'encourage.

Kevin Runnalls
Président



APERÇU DE L'ACPS

L'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS) est légalement désignée l'organisation nationale de certification et des normes pour assurer l'intégrité variétale des cultures de semences pour le système de certification des semences au Canada. Depuis 1904, cette organisation sans but lucratif, comptant 3 500 membres répartis dans neuf provinces, sept filiales et cinq fuseaux horaires d'un bout à l'autre du Canada, a géré la certification variétale des cultures qui fournissent les semences pédiées pour la production commerciale de cultures. En étroite collaboration avec les partenaires de la chaîne de valeur, au sein du système officiel de certification des semences administré par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), l'ACPS certifie chaque année des cultures de semences de plus de 2 300 variétés de plus de 50 espèces sur plus de 1,3 million d'acres, l'une des superficies nationales les plus importantes, les plus diversifiées de semences certifiées dans le monde. Cela procure un approvisionnement fiable de semences de grande qualité dont l'identité génétique est assurée tant pour le marché canadien que celui de l'exportation.

Grâce à sa position unique dans le secteur agroalimentaire, la mission et les objectifs de l'ACPS incluent également la représentation des producteurs de semences et des semences certifiées par l'entremise d'un vaste réseau national et international d'intervenants.

Les entreprises des membres de l'ACPS varient en taille et en importance, depuis des fermes familiales indépendantes à d'importantes entreprises semencières. En tant que chefs de file dans le domaine de l'innovation dans l'agriculture canadienne, les producteurs de semences sont au cœur du secteur agroalimentaire. L'ACPS est résolue à les représenter et à les appuyer, faisant ainsi progresser le secteur de l'agriculture et celui des semences en collaboration avec ses partenaires et expliquant son importance pour la société.

Les détails concernant l'adhésion à l'ACPS ainsi que la superficie ensemencée pour certification en 2016 sont présentés aux pages 5 à 7.

PLAN STRATÉGIQUE DE L'ACPS

NOTRE MISSION

Représenter et appuyer nos membres, faire avancer les intérêts de l'industrie des semences et, en collaboration avec nos partenaires, livrer et promouvoir un système de certification des semences flexible, réactif et rentable au Canada

NOTRE VISION

L'ACPS est une organisation novatrice, fondée sur la science qui est engagée à appuyer un secteur agricole canadien à titre de chef de file mondial respecté dans le domaine de l'assurance de la qualité et de la traçabilité génétique des semences

NOS VALEURS

Responsabilité, Intégrité, Imputabilité, Transparence, Collaboration et Respect



NOS RÉSULTATS :

ÉLABORATION DES PRIORITÉS ET DU PLAN STRATÉGIQUE DE L'ACPS

Compte tenu du rythme rapide des innovations au sein de l'agriculture canadienne, le Plan d'action 2015 du conseil d'administration de l'ACPS a déterminé comme grande priorité un plan stratégique quinquennal. Le plan se fonderait sur une analyse exhaustive et une vaste consultation.

En juillet 2016, un atelier des membres, présenté lors de l'assemblée générale annuelle à Clear Lake, au Manitoba, a commencé la rétroaction à l'égard d'un plan stratégique proposé pour 2017-2023 et des priorités de mise en œuvre. Les éléments du plan stratégique ont été présentés par l'expert-conseil Monty Doyle et les priorités de mise en œuvre par le directeur exécutif, Glyn Chancey. Les plans de mise en œuvre principaux et les présentateurs étaient : *Initiative de guichet unique*, par Doug Miller, administrateur gestionnaire, Certification et technologie; *Modernisation de la Circulaire 6*, par Mike Scheffel, administrateur gestionnaire,

Politiques et normes; et Éducation et professionnalisation, par Caroline Lafontaine, administratrice gestionnaire, Communications et services aux membres.

En 2016-2017, des discussions parallèles avec des organisations partenaires du secteur des semences, relativement à un projet Collaboration Synergie des semences, ont permis d'élaborer une vision pour un système de semences de prochaine génération. Ces partenaires du secteur comprenaient les cinq autres organisations nationales des semences : Institut canadien des semences (ICS), Association canadienne du commerce des semences (ACCS), Association des analystes de semences commerciales du Canada (AASCC), Canadian Plant Technology Agency (CPTA) et CropLife Canada. En 2016, les membres de l'ACPS ont été sondés sur les priorités de Synergie des semences afin de clarifier quels aspects de cette vision devraient être incorporés dans leur nouveau plan stratégique quinquennal.

CINQ DOMAINES DE RÉSULTATS PRIORITAIRES (DRP)

DRP 1 OBJECTIF

Les bons règlements et systèmes pour appuyer un système de l'agriculture et des semences durable, en pleine croissance

SYSTÈME DE SEMENCES FIABLE ET TRÈS PERFORMANT

DRP 2 OBJECTIF

Les bons services de perfectionnement professionnel et de soutien technique pour faciliter les perspectives commerciales des membres

SOUTIEN AUX MEMBRES

DRP 3 OBJECTIF

Une industrie des semences en pleine croissance qui offre aux membres l'accès à de nouvelles variétés rentables et à des possibilités de création de valeur et de partage

CROISSANCE DU SECTEUR

DRP 4 OBJECTIF

Partenaires de l'industrie et du gouvernement mobilisés dans le but de promouvoir la réussite du secteur des semences

PARTENARIATS

DRP 5 OBJECTIF

Une ACPS en mesure de réaliser de façon rentable tous les points précédents

EFFICIENCE ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLES

En novembre, lors de la réunion interprovinciale à Banff, après une analyse minutieuse de la rétroaction des membres par le personnel et le Comité des politiques, de la planification et de la gouvernance, les administrateurs nationaux et des filiales ont examiné une ébauche à jour du plan stratégique. Dès décembre 2016, une version révisée plus à fond du plan a été approuvée par le conseil d'administration aux fins de consultation des membres tout au long de l'hiver, directement lors des assemblées des filiales de l'ACPS et sur un nouveau site Web de mobilisation des membres www.parlonssemences.ca, lancé en 2017 afin de donner un endroit réservé pour recueillir la rétroaction des membres sur des enjeux clés.

Dès mars, le plan était terminé, approuvé par le conseil et lancé en juillet dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de 2017 à Halifax. Le Plan stratégique 2017-2023 de l'ACPS est maintenant disponible en ligne.

Le Plan stratégique de l'ACPS confirme que nous avons la responsabilité fondamentale de collaborer étroitement avec nos partenaires du gouvernement et de l'industrie pour appuyer un secteur agricole canadien concurrentiel et maintenir la réputation du Canada en tant que chef de file mondial respecté en matière de traçabilité génétique et d'assurance de la qualité des semences.

Il réaffirme également l'engagement de longue date de l'ACPS de fournir et de promouvoir un système de certification et de réglementation des semences souple, adapté et rentable pour le Canada.

NOS RÉSULTATS : CERTIFICATION ET SERVICES TECHNOLOGIQUES

En 2016, 3 537 membres de l'ACPS ont présenté des demandes d'inspection et de certification à l'égard de 15 562 champs et de 2 647 parcelles sur 1 326 066 acres (536 639 ha), l'une des plus importantes superficies nationales de semences certifiées au monde. Pour traiter ces demandes au cours de la saison de certification des cultures de six mois au Canada, l'ACPS a examiné plus de 4 800 étiquettes de semences et 100 000 documents.

Pour 2016-2017, Les rapports qui suivent présentent résumés provinciaux et nationaux des données sur l'adhésion à l'ACPS ainsi que la superficie en acres et les espèces inspectées en vue de la certification par l'ACPS.

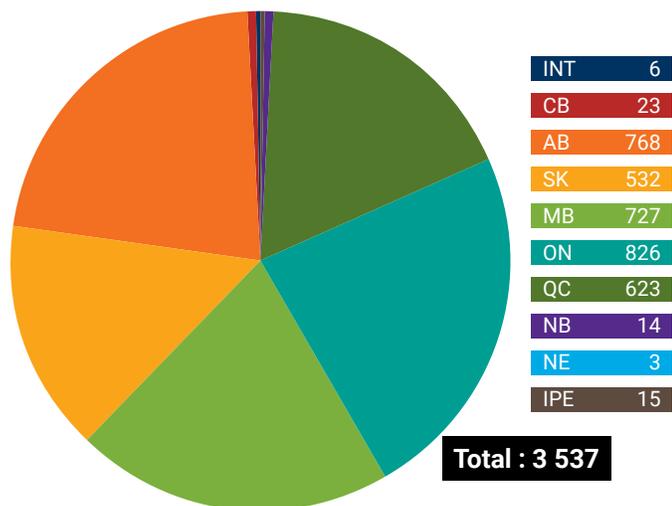


Tableau 1 : Superficie inspectée en 2016

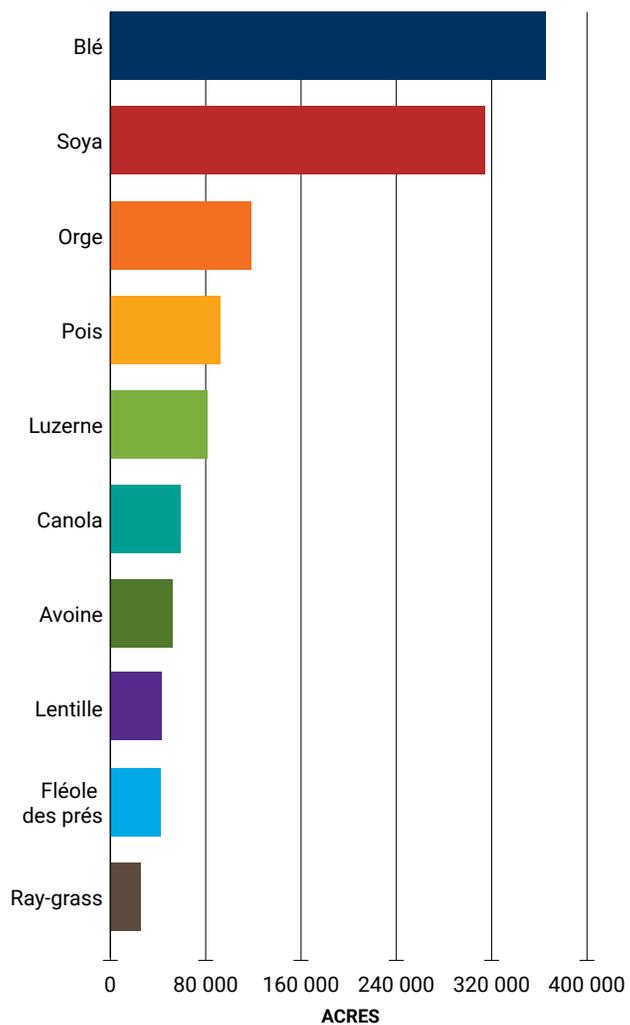
ESPÈCE	IPE	NE	NB	QC	ON	MB	SK	AB	CB	INT	2016	2015	2014	2013	2012	VARIATION (+/-)*
LUZERNE						15 753	18 877	46 630			81 260	69 967	56 319	51 019	47 456	11 293
ORGE	447		1 396	8 714	3 516	12 168	41 241	50 378	347		118 207	111 474	92 313	134 700	147 490	6 733
HARICOT DE GRANDE CULTURE					2 492	606	250				3 348	3 846	4 032	4 001	5 645	-498
LOTIER CORNICULE						2 007	100				2 107	2 606	3 910	7 442	7 315	-499
BROME						660	2 720	5 932	560		9 872	6 685	5 372	5 587	5 138	3 187
SARRASIN				324	145	1 113					1 582	1 141	730	743	1 231	441
ALPISTE DES CANARIES							550				550	195	275	385	1 654	355
POIS CHICHE							1 966	848			2 814	956	3 508	4 476	1 921	1 858
TREFLE						415	3 657	2 034			6 106	5 870	2 494	4 247	3 886	236
MAIS HYBRIDE					18 487						18 487	13 692	19 161	31 926	29 562	4 795
FEVEROLE	53			62		772	3 625	4 017			8 529	13 421	10 993	3 609	1 869	-4 892
FETUQUE						6 641	626	11 631	500		19 398	14 501	10 230	12 039	10 875	4 897
LIN				21		5 368	11 103	4 589			21 081	40 017	39 338	24 649	16 545	-18 936
CHANVRE				118	185	1 994	2 459	2 492			7 248	8 322	9 690	5 595	7 388	-1 074
CANOLA					107			50 306		8 388	58 801	53 831	62 942	79 861	68 184	4 970
LENTILLE							39 503	3 763			43 266	29 454	22 385	19 742	29 340	13 812
MOUTARDE						40	382	3 740			4 162	3 126	2 480	2 188	2 641	1 036
AVOINE	174		2 075	14 318	3 027	12 870	11 882	7 352	240		51 938	59 966	46 718	51 798	49 683	-8 028
POIS DE GRANDE CULTURE	82			294	40	9 713	42 032	39 840	667		92 668	71 426	64 354	58 165	58 311	21 242
COLZA							280	2 814		370	3 464	407	863	1 994	2 273	3 057
SEIGLE	15			594	383	3 976	770	2 033	12		7 783	6 186	5 659	6 775	5 318	1 597
RAY-GRASS						22 201	2 485	550	150		25 386	24 851	15 714	15 564	18 469	535
SOYA	778	62	286	51 332	125 533	131 955	4 420	167			314 533	338 769	319 416	299 350	255 062	-24 236
FLÉOLE DES PRES				50		22 877	4 438	12 854	2 027		42 246	43 763	41 271	37 582	33 012	-1 517
TRITICALE				87	53		780	3 216			4 136	3 511	4 264	3 526	2 485	625
BLÉ	557	63	295	17 771	26 939	105 551	128 440	84 789	640		365 045	399 470	320 626	437 810	387 349	-34 425
AGROPYRE, ELYME						130	1 675	4 100	470		6 375	5 044	4 959	3 857	5 290	1 331
AUTRES CULTURES					292	980	3 217	1 141	42		5 672	3 309	1 763	1 290	1 375	2 363
2016	2 105	125	4 052	93 684	181 200	357 791	327 480	345 216	5 655	8 758	1 326 066					
2015	2 162	123	6 463	99 692	193 732	380 131	333 293	304 971	6 426	8 812		1 335 805				-9 739
2014	2 126	88	6 015	94 596	184 924	311 190	276 310	279 331	7 094	10 103			1 171 779			154 287
2013	3 471	62	6 563	89 356	205 373	330 648	330 040	325 708	5 962	12 736				1 309 919		16 147
2012	3 364	98	6 322	88 310	194 771	298 430	312 510	289 286	4 887	8 786					1 206 765	119 301
VARIATION (+/-)*	-57	2	-2 411	-6 008	-12 532	-22 340	-5 813	40 245	-771	-54						

* Représentent la variation entre 2016 et 2015

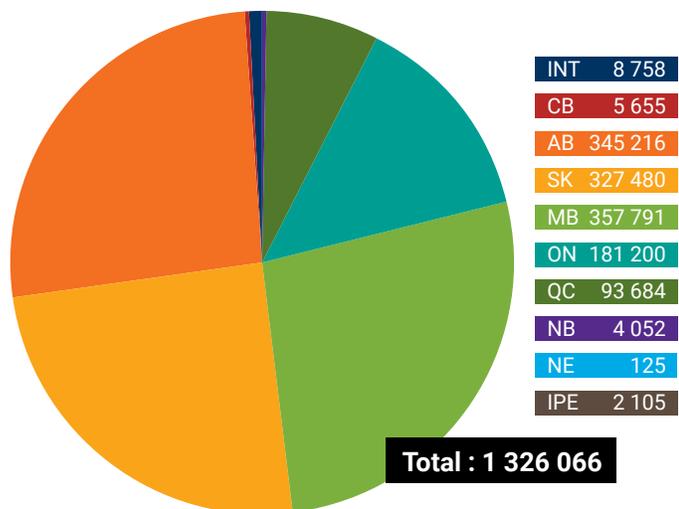
Adhésion à l'ACPS par province – 2016



Dix principales espèces de semences pédiées au Canada – 2016



Superficie de cultures de semences pédiées par province – 2016





NOS RÉSULTATS : **MODERNISER LES NORMES ET LE SYSTÈME D'ASSURANCE DE L'ACPS**

Système d'assurance

L'amélioration continue d'être un objectif principal du système de gestion de la qualité pour l'ACPS, qui examine tous les ans plus de 100 000 documents des clients, et elle fait l'objet de vérifications annuelles par un tiers concernant la certification ISO 9001. La modernisation des systèmes en ligne et des systèmes de gestion de l'information (GI) est demeurée une priorité élevée dans le plan d'action 2015 du conseil et dans la transition des inspections de cultures de semences de l'ACIA à la diversification des modes de prestation des services (DMPS).

En 2016-2017, les améliorations techniques comprenaient une révision majeure du site des membres du site Web de l'ACPS, y compris une plateforme améliorée pour CertiSem, le portail Web en ligne et point d'accès aux services de certification de l'ACPS. Par l'entremise de CertiSem, les producteurs présentent leurs demandes de certification des cultures en ligne, le personnel étudie les demandes, les inspecteurs accèdent aux demandes d'inspection et présentent les rapports terminés, le personnel évalue les rapports d'inspection et les producteurs vérifient que leurs cultures sont certifiées. Les inspecteurs du gouvernement utilisent également CertiSem pour trouver les données nécessaires pour faire la vérification des inspecteurs de cultures agréés.

On utilise les formulaires électroniques Laserfiche pour transférer la plupart des renseignements relatifs à la certification. Dans le but d'améliorer ce transfert de données, de nouveaux formulaires électroniques ont été mis en place en 2016-2017 dans le cas des demandes en ligne de certification, pour la vérification de l'utilisation du terrain, les rapports d'inspection de cultures de chanvre et de maïs hybride et les demandes de certificats de cultures de Sélectionneur.

Normes et procédures

S'appuyant sur les données recueillies dans le cadre des consultations sur le plan stratégique en 2016-2017 et sur l'orientation donnée par le Comité des normes et de la Circulaire 6, l'ACPS a entrepris la planification d'une révision complète de la Circulaire 6, ce qui comprenait les renseignements recueillis lors des ateliers aux réunions des filiales. En 2016-2017, un sondage propre aux cultures des principaux conditionneurs et organisations a été fait sur les normes de certification concernant les impuretés mécaniques.

En 2016-2017, des modifications précises aux normes et procédures comprenaient :

- les tolérances d'impuretés variétales concernant le blé ont été révisées pour correspondre à celles utilisées pour les variétés de blé de printemps Canada Prairie (CPS);
- les normes concernant le chanvre ont été révisées quant au nombre d'inspections, à l'isolement et à l'utilisation antérieure du terrain;
- les tolérances d'impuretés variétales concernant les légumineuses ont été révisées dans le cas des cultures de statut Enregistré;
- élimination par l'ACIA des rapports d'inspection dans le cas des espèces de mauvaises herbes qui ne sont pas dans les normes de l'ACPS;
- rajustements aux dates limites de présentation des demandes, afin de s'assurer que les inspections des cultures se font au bon stade de maturité, maintenant que la plupart des demandes sont reçues électroniquement;
- introduction d'un document d'orientation sur la définition de champ.

D'autres sujets étudiés en 2016-2017 par le Comité des normes et de la Circulaire 6 comprenaient :

- utilisation appropriée des rapports de contre-inspection de l'ACIA.
- une section distincte dans la Circulaire 6 pour les cultures de céréales hybrides.

Tout au long de 2016-2017, la rétroaction des membres a appuyé la modernisation exhaustive de la Circulaire 6 qui est prévue pour 2017 à 2019.





NOS RÉSULTATS :

COMMUNICATIONS, SERVICES AUX MEMBRES ET RELATIONS AVEC LES INTERVENANTS

L'ACPS est déterminée à fournir des communications et des services efficaces rapides dans les deux langues officielles. Les membres ont un accès sécurisé en ligne en tout temps à leurs dossiers de certification et peuvent communiquer avec le bureau de l'ACPS par téléphone, courriel ou clavardage en ligne.

Les communications et services aux membres continus comprennent :

- *Actualité semences*, un bulletin de nouvelles électronique des membres sur les activités et les règlements de l'ACPS
- *Les Semences du succès*, une publication semestrielle sur les enjeux actuels du secteur des semences
- un *Répertoire national de semences pédiées*, www.seedlocator.net, un outil de base de données interrogeable en ligne pour toutes les espèces de semences certifiées tous les ans par l'ACPS
- modules d'éducation sur les semences destinés aux collèges, universités, écoles élémentaires et secondaires
- soutien en matière de certification des semences dans les présentations de l'Institut international du Canada pour le grain (IICG) lors des missions commerciales internationales

En 2016-2017, les communications et les services aux membres de l'ACPS ont été améliorés comme suit :

- une page Twitter de l'ACPS ainsi que ParlonsSEMENCES, un nouveau site Web pour recueillir la rétroaction des membres sur des questions précises comme l'élaboration d'un plan stratégique et la modernisation des normes
- vidéos pour les fabricants de produits alimentaires sur les caractéristiques à valeur ajoutée des grains produits à partir de semences Certifiées : <https://www.youtube.com/watch?v=Oi-89jZ9xyY> et <https://www.youtube.com/watch?v=lp0ggvauFtA>
- un Programme de formation des détaillants agricoles sur la semence certifiée avec la Canadian Association of Agri-Retailers (CAAR)
- séances de rétroaction des intervenants, avec la contribution du Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture (CCRHA) sur l'éducation, la formation et la professionnalisation des producteurs

Relations avec les intervenants

Toujours une priorité, les activités liées aux relations avec les intervenants à l'ACPS font en sorte que des représentants compétents s'expriment au nom des producteurs de semences à l'occasion des nombreuses réunions qui pourraient avoir une incidence sur les intérêts des producteurs de semences ou la certification des semences. Toujours une priorité élevée pour l'ACPS, le Plan d'action du conseil en 2015 appuyait des activités accrues concernant les relations avec les intervenants, surtout l'établissement d'une vision commune et la mise à profit d'un changement avec les partenaires des gouvernements et de la chaîne de valeur.

Les relations avec les intervenants en ce qui concerne l'ACPS comprennent :

- i) **Associations de filiales** qui assurent une représentation régionale des producteurs de semences dans chaque province. En 2016, une équipe de gestion interfiliales a été formée afin d'améliorer la coordination sur les enjeux interfiliales avec le bureau national.
- ii) **Sélecteurs de végétaux** de nombreux pays, qui satisfont aux exigences réglementaires de l'ACPS, reçoivent une reconnaissance professionnelle de l'ACPS et pour la certification de semences de Sélectionneur. En 2016-2017, neuf (9) nouveaux sélectionneurs se sont ajoutés aux 582 sélectionneurs de végétaux reconnus par l'ACPS.
- iii) **Partenaires de la Synergie des semences**
Une collaboration exhaustive avec ces cinq partenaires d'organisations nationales des semences a été nécessaire pour élaborer les documents de vision pour un système de semences de prochaine génération et une rétroaction exhaustive complète des membres ainsi que des consultations de suivi. Une liaison globale de l'ACPS avec les partenaires du secteur des semences et une coordination des réunions ont également augmenté en 2016-2017.
 - a) **Institut canadien des semences (ICS)**
 - b) **Association canadienne du commerce des semences (ACCS)**
 - c) **Association des analystes de semences commerciales du Canada (AASCC)**
 - d) **Canadian Plant Technology Agency (CPTA)**
 - e) **CropLife Canada**

iv) Partenaires de la chaîne de valeur

- a) **Fédération canadienne de l'agriculture (FCA)** : L'adhésion active par l'ACPS appuie la coordination des politiques du secteur des semences avec la position de la FCA sur les programmes et les politiques en matière d'agriculture.
- b) **Conseil des grains du Canada (CGC)** : L'adhésion active par l'ACPS assure une coordination des politiques du secteur des semences avec le secteur des grains.
- c) **Canadian Association of Agri-Retailers (CAAR)** : fournit le Programme de formation des détaillants agricoles sur la semence Certifiée élaboré avec l'ACPS.
- d) **Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture (CCRHA)** : En 2016, a fourni à l'ACPS l'expertise requise pour les séances de rétroaction des intervenants sur l'éducation, la formation et la professionnalisation des producteurs et sur la planification d'une évaluation des besoins d'un secteur.
- e) **Table ronde canadienne sur la production durable des cultures (TRCPDC)** : L'ACPS appuie activement l'élaboration de ce cadre national de traçabilité agroalimentaire.

v) Gouvernement fédéral

L'ACPS rencontre régulièrement des hauts fonctionnaires de nombreux ministères clés. En 2016-2017, son Plan de relations gouvernementales de l'ACPS comprenait des réunions avec des ministres et une journée de lobbying à Ottawa sur des sujets qui incluaient l'imposition des petites entreprises, le Partenariat canadien pour l'agriculture, la réglementation du cannabis, la gestion du carbone et les travailleurs agricoles saisonniers.

- a) **Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)** : L'ACPS est active au sein des tables rondes d'AAC sur les grains, la santé des abeilles et la chaîne de valeur du secteur des semences. Toutes ces tables rondes concernent des enjeux qui peuvent avoir éventuellement une incidence sur les producteurs de semences.
- b) **Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)** : L'ACPS travaille en étroite collaboration avec de nombreux membres du personnel de l'ACIA dans des programmes liés aux semences. En 2016-2017, cela a compris des tâches continues liées à la transition à la DMPS par des groupes de travail techniques

et industrie-gouvernement, des normes pour les inspecteurs de cultures de semences, l'amélioration des opérations liées à la description des variétés, la liaison avec les laboratoires et les priorités concernant le Programme d'évaluation des variétés ainsi qu'une séance d'information lors d'une réunion du conseil par des cadres supérieurs sur les plans de modernisation de l'ACIA.

- c) **Santé Canada**, Bureau des substances contrôlées (BSC **SC**) : L'ACPS est un membre original du Groupe de travail interministériel sur le chanvre industriel et, en 2016-2017, elle a offert un soutien technique pour l'élaboration de normes sur le cannabis.
- d) **Environnement et Changement climatique Canada (ECCC)** : L'ACPS offre une contribution technique et stratégique aux comités d'EC qui élaborent des données pour les réunions reliées aux semences, notamment la Convention sur la diversité biologique et le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).
- e) **Office des normes générales du Canada (ONGC)** : L'ACPS contribue aux comités qui élaborent des normes pour le secteur agroalimentaire, notamment la certification biologique.

vi) **Gouvernement provincial**

Les conseillers auprès du conseil d'administration de l'ACPS, nommés par les ministres provinciaux de l'Agriculture, ont une contribution cruciale sur la gouvernance et l'élaboration de politiques.

vii) **International**

- a) **Association of Official Seed Certifying Agencies (AOSCA)** : En tant que membre fondateur de l'AOSCA, qui compte des organismes de 44 États américains et de sept autres pays, l'ACPS est un chef de file reconnu grâce à Doug Miller, le coprésident de la région mondiale sur le Conseil des normes de certification, Mike Scheffel avec ses nombreuses années d'expérience de la réglementation et Glyn Chancey au conseil d'administration.

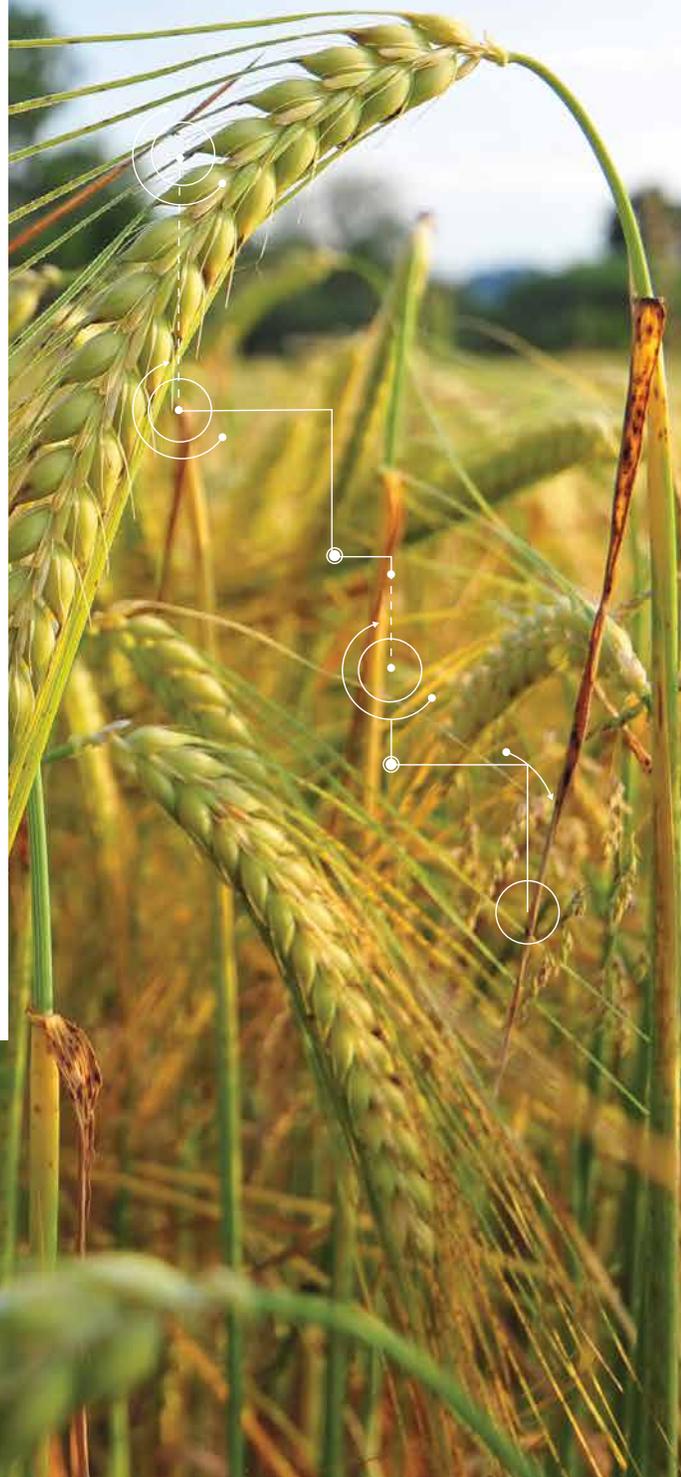
En 2016-2017, le Canada a fourni une contribution technique aux révisions proposées des normes de certification des semences de chanvre ainsi qu'à l'introduction d'une norme de certification du blé hybride.

- b) **Systèmes de semences de l'OCDE** : Lors des réunions des 61 pays membres, l'ACPS appuie activement l'ACIA en représentant les préoccupations canadiennes dans l'élaboration de normes de certification variétale des semences reconnues à l'échelle internationale et la liaison avec l'International Seed Federation (ISF), l'Association internationale d'essais de semences (ISTA) et l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV). En 2016-2017, la première norme de certification de l'OCDE a été approuvée pour le blé hybride.

NOS RÉSULTATS : GOUVERNANCE ET GESTION

S'appuyant sur son Plan d'action de 2015 et sur son examen global du rendement et de la gouvernance, le conseil a appuyé plusieurs modifications fondamentales à l'ACPS en 2016-2017 :

- Le rôle du Comité de gouvernance a été renforcé et élargi de façon à inclure les responsabilités en matière de politiques et de planification.
- Le rôle des administrateurs nommés au conseil de l'ACPS par les ministres provinciaux de l'Agriculture a été clarifié pour devenir celui de conseillers.
- Une nouvelle équipe de gestion interfiliales a été chargée d'améliorer la communication et la coordination des enjeux interfiliales avec le bureau national.
- Dans le but d'accroître la capacité en matière de politiques et d'opérations, des priorités élevées comportaient la reconstruction du capital humain avec de nouveaux postes d'administrateurs gestionnaires qui ont clarifié les responsabilités, des plans de dotation en personnel plus souples et des programmes d'appui des compétences administratives ainsi que la modernisation des locaux nécessaire pour appuyer un environnement de travail virtuel.
- Des réunions des groupes de travail et des comités de l'ACPS seraient prévues au besoin, souvent en ligne, et ne se limiteraient plus désormais aux réunions semestrielles.
- Les activités de défense des intérêts ont été renforcées de façon à inclure un rôle principal dans Synergie des semences.





NOS RÉSULTATS : **MISE À JOUR FINANCIÈRE**

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

La situation financière de l'Association est légèrement plus faible au 30 avril 2017 comparativement au 30 avril 2016, étant donné que les actifs nets de l'Association ont diminué de 18 283 \$. Le changement dans les actifs nets tient au déficit opérationnel de 353 147 \$ et à une réévaluation importante relative au passif au titre du régime de retraite qui est en faveur de l'Association au montant de 334 864 \$.

Le déficit opérationnel a été financé principalement par la réduction de l'encaisse de 298 541 \$ et la réduction des placements de 131 519 \$.

Les actifs nets de l'Association reposent sur une saine réserve de fonctionnement de 52,5 % (les actifs nets disponibles par rapport aux dépenses totales). Cette réserve, conjuguée à la faible dette à long terme de l'Association, procure à l'Association une bonne capacité de financer des programmes futurs et d'appuyer sa mission.

L'Association devrait cibler des actifs actuels plus élevés par rapport au passif actuel afin de s'assurer que les fonds nécessaires sont disponibles pour satisfaire aux obligations actuelles liées au passif.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

Les honoraires nets pour l'exercice terminé le 30 avril 2017 étaient légèrement plus faibles de 19 337 \$ que ceux de l'année précédente.

Les salaires ont augmenté d'un montant nominal de seulement 1 009 \$ au cours de l'année précédente. Il s'agit d'un changement favorable pour l'organisation. Toutefois, il faudrait envisager des augmentations salariales appropriées qui correspondent à ce qui se fait dans l'industrie afin d'éviter de perdre des employés clés et de devoir assumer des coûts élevés de formation.

Les frais généraux ont été beaucoup plus élevés que l'année précédente, soit 269 833 \$. Le principal motif de cette importante augmentation est attribuable à l'augmentation dans des projets spéciaux au montant de 242 846 \$. Les autres augmentations importantes des dépenses au cours de l'année précédente étaient le développement technique et des données, les avantages sociaux des employés, le traitement des données et l'assurance pour 32 153 \$, 27 563 \$, 22 468 \$ et 13 169 \$ respectivement.

D'importantes diminutions favorables des frais généraux au cours de l'année précédente se trouvaient au chapitre de la publicité, des voyages (administrateurs et personnel) et des honoraires professionnels pour 64 942 \$, 17 542 \$ et 16 570 \$ respectivement.

Les revenus tirés de l'assemblée générale annuelle étaient beaucoup plus faibles que l'année précédente et ont diminué de 70 998 \$. Les revenus de placement ont produit une augmentation favorable de 46 593 \$ par rapport à l'année précédente.

Il y a eu une bonne adhésion au budget étant donné que les données réelles étaient moins élevées que le budget et favorables pour l'Association. Les honoraires nets ont respecté le budget, les frais généraux et administratifs étaient moins élevés que le budget de 134 166 \$ et les autres revenus étaient supérieurs au budget.

Les frais généraux et administratifs réels de l'Association ont été moins élevés que le budget dans presque chaque catégorie. L'écart le plus important du budget se trouvait au chapitre de l'assemblée générale annuelle qui a dépassé le budget de 61 249 \$.

Les subventions gouvernementales budgétées de 233 591 \$ ont donné lieu à un revenu réel nul. Nous nous attendons à ce que ces subventions parviennent dans les prochaines années dans le cadre des ententes de contribution du gouvernement.

RÉSUMÉ

Des déficits de fonctionnement de 353 147 \$ sont survenus au cours de l'exercice 2017. Cependant, ces déficits avaient été prévus dans le cadre du déficit de fonctionnement du budget de 506 296 \$. Les opérations réelles ont été favorables comparativement au budget, ce qui indique que l'Association a semblé très bien respecter le budget.

Même s'il y a eu un important déficit de fonctionnement au cours de l'exercice 2017, la position financière de l'Association semble très saine. Les déficits continus de fonctionnement devraient être surveillés de près de façon à ce que l'Association puisse continuer à appuyer sa mission.

*Les états financiers vérifiés pour 2016-2017 sont disponibles à l'adresse : www.seedgrowers.ca

État des opérations

Exercice terminé le 30 avril 2017, comparativement à 2016

	BUDGET	RÉEL 2017	RÉEL 2016
Droits (y compris les droits des filiales et d'inspection)	2 004 410 \$	2 542 750 \$	2 633 768 \$
Moins :			
Droits des filiales	–	620 949	609 440
Droits d'inspection	401 625	319 064	402 254
	401 625	940 013	1 011 694
Droits nets	1 602 785	1 602 737	1 622 074
Dépenses générales et administrative (tableau)	2 805 032	2 670 866	2 401 033
Perte avant ce qui suit	(1 202 247)	(1 068 129)	(778 959)
Autres revenus :			
Droits des SICSA	263 060	267 251	259 737
Amortissement des apports de capital reportés	–	163 591	150 093
Assemblée générale annuelle	125 000	107 241	178 239
Revenus de placements	48 000	82 548	35 955
Revenus des amendes	19 200	47 465	44 253
Divers	2 100	43 392	42 984
Vente des rapports de production de semences pédiées	5 000	3 494	2 553
Subvention gouvernementale	233 591	–	17 229
	695 951	714 982	731 043
Insuffisance des revenus sur les dépenses	(506 296) \$	(353 147) \$	(47 916) \$

État des changements dans les actifs nets

Exercice terminé le 30 avril 2017, comparativement à 2016

	INVESTISSEMENT DANS DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET INCORPORELLES	NON AFFECTÉS	2017	2016
Solde, tel qu'indiqué	170 516 \$	1 911 134 \$	2 081 650 \$	2 457 397 \$
Excédent (Insuffisance) des revenus sur les dépenses	-	(353 147)	(353 147)	(47 916)
Enregistrements liés au passif au titre du régime de retraite	-	334 864	334 864	(327 831)
Achat d'immobilisations corporelles et incorporelles	83 926	(83 926)	-	-
Amortissement des immobilisations corporelles et incorporelles	(251 782)	251 782	-	-
Amortissement des apports de capital reportés	163 591	(163 591)	-	-
Solde, fin d'exercice	166 251 \$	1 897 116 \$	2 063 367 \$	2 081 650 \$



Tableau des dépenses générales et administratives

Exercice terminé le 30 avril 2017, comparativement à 2016

	BUDGET	RÉEL 2017	RÉEL 2016
Salaires	917 187 \$	882 582 \$	881 573 \$
Avantages sociaux des employés	240 000	258 948	16 102
Déplacements, administrateurs	269 591	251 782	246 456
Amortissement des immobilisations corporelles et incorporelles	244 067	230 641	240 608
Assemblée générale annuelle	227 048	214 935	187 372
Déplacements, personnel	105 370	166 919	165 154
Traitement des données	112 383	101 907	79 439
Projets spéciaux	120 200	99 432	67 279
Loyer	94 651	94 676	92 786
Développement technique et des données	105 301	80 951	73 376
Honoraires	144 900	79 953	96 523
Honoraires professionnels	42 000	42 000	42 000
Assurance	25 307	32 460	19 291
Droits d'adhésion	45 000	26 187	91 129
Publicité	16 670	18 838	19 905
Location d'équipement	25 425	18 251	15 196
Internet et entretien du site Web	14 700	17 562	14 309
Fournitures et papeterie	15 550	15 188	16 282
Services postaux	13 250	12 901	13 497
Téléphone	9 480	10 858	11 028
Imprimerie	5 952	7 616	2 778
Présentations et commandites	7 500	3 150	3 000
Mauvaises créances	1 000	1 694	3 203
Matériel promotionnel	1 500	1 003	2 311
Abonnements	1 000	432	436
	2 805 032 \$	2 670 866 \$	2 401 033 \$



NOTRE ASSEMBLÉE ANNUELLE 2016

« Revigorer » était le thème de la 112^e assemblée générale de l'ACPS qui s'est tenue du 6 au 8 juillet 2016 au Elkhorn Conference Centre de Clear Lake, au Manitoba, dans le parc national du Canada du Mont-Riding.

Le mercredi 6 juillet, après les rapports annuels de l'ACPS, de l'ICS et de l'ACIA, un groupe d'intervenants a passé en revue l'état du secteur des semences et de sa chaîne de valeur au Canada. Lors d'une séance de questions et réponses, animée par Shawn Brook, de Issues Ink, les membres ont posé de nombreuses questions d'approfondissement aux participants du groupe d'experts qui représentaient des intervenants clés, Brent Derkatch et Peter Entz, du commerce des semences, Mike Scheffel, Caroline Lafontaine et Doug Miller, du bureau de l'ACPS, et Cathy Fedoruk, Quentin Martin et Craig Riddell, des producteurs de semences d'un peu partout au Canada.

Le jeudi 7 juillet, un atelier de planification des membres a fourni une rétroaction exhaustive sur la première ébauche d'un plan stratégique quinquennal visant à revigorer l'ACPS. Les priorités dans la rétroaction comprenaient la mise à jour du contenu de la Circulaire 6 et l'accès à cette dernière, un accès par guichet unique aux services de certification des semences, des programmes non obligatoires de formation et de reconnaissance professionnelle destinés aux producteurs et une collaboration accrue avec les organisations partenaires du secteur des semences. Le président Kevin Runnalls a remercié le président sortant, Norm Lyster, et tous ceux et celles qui ont consacré temps et efforts à l'élaboration de ce nouveau plan stratégique, en particulier le conseil d'administration de l'ACPS. Des

plaques de reconnaissance ont été présentées par le conseil aux représentants des gouvernements provinciaux qui se retiraient, Jim Baillie, de la Nouvelle-Écosse, et Dawn Pate, de l'Ontario.

Le jeudi, les membres ont également entendu Lawrence et Chris Warwaruk décrire comment ils ont sauvé leur ferme familiale en créant un gastropub quatre étoiles (le premier à Winnipeg) et en bouclant la boucle et en retournant au Manitoba rural avec l'ouverture de la Farmery Estate Brewery dans la localité de Neepawa, tout près, dans le cadre d'un partenariat avec David Chilton et Arlene Dickinson de l'émission Dragon's Den de la CBC. Ensuite, Eduardo de la Sotta, gestionnaire de Curimapu, a donné un point de vue international en décrivant la production, le traitement et l'exportation au Canada de semences cultivées à contre-saison dans les pépinières de Curimapu au Chili.

Le vendredi 8 juillet, l'assemblée a approuvé les rapports des comités, un budget comportant des augmentations des droits de superficie de 0,15 \$ et des droits d'adhésion de 100 \$, ainsi que les résolutions qui demandaient des règles plus souples pour la production de parcelles de probation et une modernisation de la Circulaire 6.

L'assemblée s'est terminée par une présentation inspirante de Jon Montgomery, hôte de l'émission Amazing Race Canada, qui vient de Russell, une localité avoisinante au Manitoba, décrivant sa saga incroyable pour mériter une médaille d'or aux Jeux olympiques de 2010 à Vancouver.

SeCan, qui célébrait son 40^e anniversaire en 2016, a offert le barbecue familial traditionnel le jeudi à Danceland, dans la localité voisine de Wasagaming. Lors du banquet annuel présenté le vendredi, les prix suivants ont été remis à des membres de notre industrie :

- Prix Membre honoraire à vie : Anita Brulé-Babel de Winnipeg, au Manitoba, Glen Green, de Winnipeg, au Manitoba, Don Pollock, de Neepawa, au Manitoba, et Harold Rudy, de Guelph, en Ontario.
- Prix Sociétaire Robertson : Randy Court de Plumas, au Manitoba, Gerald Girodat de Chauvanon, en Saskatchewan, Craig Riddell de Warren, au Manitoba, John Smith de Pilot Mound, au Manitoba.
- Prix Clark-Newman-Clayton : Brian Rosnagel de Saskatoon, en Saskatchewan.

*Le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de 2016 sont disponibles à l'adresse www.seedgrowers.ca

NOTRE CONSEIL

EXÉCUTIF

Kevin Runnalls

président

Jonathan Nyborg

1^{er} vice-président

Joe Rennick

2^e vice-président

Norm Lyster

président sortant

Glyn Chancey

directeur exécutif

Djiby Sall

administrateur, gouvernement provincial

COLOMBIE-BRITANNIQUE

David Wuthrich

Cecil Lake, Administrateur,
producteurs de semences

Julie Robinson

Fort St. John. Administratrice,
gouvernement provincial

ALBERTA

Norm Lyster

Stettler, Président sortant, administrateur,
producteurs de semences

Ron Markert

Vulcan, Administrateur,
producteurs de semences

Richard Stamp

Enchant, Administrateur,
producteurs de semences

Mark MacNaughton

Lacombe, Administrateur,
gouvernement provincial

SASKATCHEWAN

Joe Rennick

Milestone, 2^e vice-président,
administrateur, producteurs de semences

Bob Rugg

Elstow, Administrateur,
producteurs de semences

Mitchell Japp

Regina, Administrateur,
gouvernement provincial

MANITOBA

Doug Heaman

Virten, Administrateur,
producteurs de semences

Ryan Murray

Decker, Administrateur,
producteurs de semences

Patti Rothenburger

Morden, Administratrice,
gouvernement provincial

ONTARIO

Dale Connell

Palmerston, Administrateur,
producteurs de semences

Dave MacKellar

Alvinston, Administrateur,
producteurs de semences

Kevin Runnalls

New Liskeard, Président, administrateur,
producteurs de semences

Hugh Berges,

Guelph, Conseiller,
gouvernement provincial de l'Ontario

Dawn Pate

Guelph, Conseillère,
gouvernement provincial de l'Ontario

QUÉBEC

André Lussier

Saint-Hyacinthe, Administrateur,
producteurs de semences

Martin Provencher

Bécancour, Administrateur,
producteurs de semences

Djiby Sall

Quebec, Comité exécutif, administrateur,
gouvernement provincial

NOUVEAU-BRUNSWICK

Jonathan Nyborg

New-Denmark, 1^{er} vice-président,
administrateur, producteurs de semences

Peter Scott

Fredericton, Administrateur,
gouvernement provincial

NOUVELLE-ÉCOSSE

Jim Baillie

Tatamagouche. Administrateur,
producteurs de semences

Jack van Roestel

Kentville, Administrateur,
gouvernement provincial

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Dan MacEachern

Kensington. Administrateur,
gouvernement provincial

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

Bryan Harvey

Saskatoon, Conseiller pédagogique

NOS COMITÉS

EXÉCUTIF

Kevin Runnalls*
Norm Lyster
Jonathan Nyborg
Joe Rennick
Djiby Sall
Glyn Chancey

APPELS

Joe Rennick*
Dale Connell
Dave MacKellar
Mark MacNaughton
Ryan Murray
Patti Rothenburger
Bob Rugg
Djiby Sall
Peter Scott
David Wuthrich

VÉRIFICATION

André Lussier*
Roy Klym
Joe Rennick
Peter Scott
Richard Stamp

PRIX

Norm Lyster*
Dale Adolphe
Dale Connell
Doug Heaman
Jonathan Nyborg
Martin Provencher
Joe Rennick
David Wuthrich

SÉLECTIONNEURS DE VÉGÉTAUX

Bryan Harvey*
Annie Claessens
Bruce Coulman
Kevin Falk
Robert Graf
David Hume
Art McElroy
Jay Patel
Istvan Rajcan
Tom Warkentin

ÉDUCATION ET PUBLICITÉ

Julie Robinson*
Ron Markert
Hugh Berges
André Lussier
Marian Stamp
Jack van Roestel

POLITIQUES, PLANIFICATION ET GOUVERNANCE

Kevin Runnalls*
Norm Lyster
Dale Connell
Doug Heaman
Mitchell Japp
Bryan Harvey
Jonathan Nyborg
Joe Rennick
Martin Provencher
Djiby Sall
Richard Stamp
David Wuthrich

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Patti Rothenburger*
Hugh Berges
Bryan Harvey
Doug Heaman
Mark MacNaughton
Ron Markert
Joe Rennick
Djiby Sall
Jack van Roestel

NORMES ET CIRCULAIRE 6

Jonathan Nyborg*
Cathy Breadner
Jim Downey
Willy Drost**
Anita Gilmer**
Bryan Harvey
Rick Love
André Lussier
Norm Lyster
David MacKellar
Mark MacNaughton
Ron Markert
Martin Provencher
Patti Rothenburger
Bob Rugg
David Wuthrich

* Président/présidente

** Observateur officiel/
observatrice officielle

NOTRE PERSONNEL

GLYN CHANCEY

Directeur exécutif

PAM COLES

Administratrice gestionnaire, Finances et administration

CAROLINE LAFONTAINE

Administratrice gestionnaire, Communications et services aux membres

DOUG MILLER

Administrateur gestionnaire, Certification et services technologiques

MIKE SCHEFFEL

Administrateur gestionnaire, Politiques et normes

GAIL HARRIS

Agente principale des normes

GAYE O'BERTOS

Adjointe de direction et planificatrice d'événements

BRIANNA CHOUINARD

Agente des opérations et politiques

EMMANUEL FONDI

Agent des opérations et politiques

LATONA NICHOLSON

Coordonnatrice des services aux membres

MERCI À NOS COMMANDITAIRES DE 2016-2017



